

DFUE - goods issue slip

DELIVERY-NO: 33205797

19.11.2025 - 10:11

PAGE 1/1

(VDA 4912)

VENDOR -PLANT: 0236
-NUMBER: 91000733RECIPIENT -PLANT 100
-NUMBER: 24466

UNLOAD POINT: 14248

STOR. LOCATION:

Schaeffler Debrecen Kft.

Magna PT S.p.A.

POINT OF

Hatar ut 1/D.

V Dei Ciclamini 4

SHIPPING TYPE: Autocarro

H-4031 DEBRECEN

I-70026 MODUGNO BA

FORW. AGENT: I. + F. Schwei

-NUMBER: 99000526

GROSS WEIGHT: 1077,00

DN-NR	SUP.REF.NR. CUST.	QUANT.	UM	V/G NAME OF DELIVERY	PURCH.ORD.NR.
-DATE	SUPPL.REF.NR. VEND.			ADD. DATA VENDOR	
-POS	PACK.MAT. -QUANT. -NUMBER CUST.			MAX.NUMBER -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
51603047	9000112973	8640	PZ	S / Anello esterno	550004735501
19.11.2025	083465960-4350-12				
000010	VP: 96 TBA-520880	X		90,000 012795267-0000	
	VP: 6 TBA-500273	X		0,000 002095866-0000	
	VP: 6 TBA-500274	X		000984477-0000	

***** E N D *****

5014264122

KUEHNLE + MAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

27 NOV 2025

"Ricevuto con riserva di
verifica su quantità e quantità"

GR:

QUANT. CHECK:

RATING CHECK:



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-011746 vom 18.11.2025

Ludwigsburg, 24.11.2025

Seite 1 von 1

25-011746

1 Absender / Expéditeur SCHÄFFLER DEBRECEN KFT Határ út 1/D 4027 DEBRECEN UNGARN		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 26.11.2025 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.: Autodana Group S.R.L. Str. Ciocarliei Nr. 8 515800 SEBES RUMÄNIEN				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Debrecen Land / Pays Ungarn Datum / Date 20.11.2025 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	51603054	6	COLLI	Getriebeteile	7.716	73,58
2	51603049	15	COLLI			
3	51603047	6	COLLI			
4	51603041	10	COLLI			
Summe: Total:		37,00 COLLI		7.716,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhängers Fahrer	Amtliches Kennzeichen AB37GSR	Nutzlast in t				
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 25-011746 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le ROBERT MÄGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, snr - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 26 NOV 2025 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto per ispezione di qualità e quantità"				
20 SCHÄFFLER DEBRECEN KFT H-4027 Debrecen Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 Autodana Group S.R.L. RO-515800 Sebes Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604